



大会

Distr.: General
18 July 2018
Chinese
Original: English

第七十三届会议

请求在第七十三届会议临时议程内列入一个项目

请求国际法院就国家根据不同国际法渊源在国家元首、政府首脑和其他高级官员的豁免方面所负法律义务的后果提供咨询意见

2018 年 7 月 9 日肯尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

我谨代表联合国非洲会员国，根据《大会议事规则》第十三条，请求在大会第七十三届会议临时议程内列入题为“请求国际法院就国家根据不同国际法渊源在国家元首、政府首脑和其他高级官员的豁免方面所负法律义务的后果提供咨询意见”的项目，列在标题 F(促进司法和国际法)下。还请求在全体会议上审议该项目。

根据《大会议事规则》第二十条，随函附上解释性备忘录(见附件)。

请将本函及其附件作为大会文件分发给荷。

肯尼亚共和国常驻联合国代表
兼非洲集团 7 月主席
拉扎勒斯·翁拜·阿马约(签名)



附件

解释性备忘录

1. 联合国非洲会员国希望将题为“请求国际法院就国家根据不同国际法渊源在国家元首、政府首脑和其他高级官员的豁免方面所负法律义务的后果提供咨询意见”的议程项目列入大会第七十三届会议议程。

背景

2. 联合国会员国的法律义务除其他外，源自《宪章》、多边条约、双边协定和习惯国际法，而源自习惯国际法的法律义务则包含国家元首、政府成员或议会议员、选任代表或政府官员的豁免。¹ 近年来，豁免问题已成为国际法中最迫切的问题，无数学术文章对此提出不同的法律结论，而国际刑事法院预审分庭自相矛盾的裁判亦无助于解决这一问题。

3. 联合国会员国对这一问题十分关切，并在大会辩论中多次提及。当安全理事会将案件转交国际刑事法院时，大会的成员即在国家元首、政府成员或议会议员、选任代表或政府官员的豁免方面面临来自《宪章》、《罗马规约》、习惯国际法甚至国内法律的“竞合性义务”。

4. 国际刑事法院第二预审分庭在关于马拉维和乍得是否因未逮捕巴希尔总统而违反义务的问题上即审议了此类情形，并裁定“国际法的原则是，对一国际性法院提出的诉讼，前任或现任国家元首不得援引豁免。凡国际刑事法院行使管辖权时，这一原则也同样适用于非《规约》缔约国的前任或现任国家元首”。²

5. 在随后的一次审理中，第二预审分庭采取了不同的解释办法，确认某些情况下有理由向法院提出非缔约国国家元首的属人豁免问题，并确认“《规约》第九十八条(一)款规定了此类冲突的解决办法”。³

6. 另外，第二预审分庭在最近关于南非的裁判中又采用了另一种解释思路。该分庭表示，“由于免于逮捕将导致法院无法行使管辖权，因此规约第二十七条(一)款一般性排除条款依其平义也涵盖此项豁免权。”⁴ 此外，如果缔约国以豁免为由拒绝合作，将大幅增加法院的工作难度，违背第二十七条(一)款的宗旨和目标。⁵ 法院的 Marc Perrin de Brichambaut 法官在个别意见中表示，当前的国际法状态不够明确，因而无法就以下事项得出“明确结论”：(a) 安全理事会转交案件是否会导致非缔约国被类同于缔约国而处理，造成《规约》第九十八条(一)款不适用；(b) 安全理事会第 1593(2005)号决议是否取消了巴希尔总统的豁免权；(c) 国际性法院

¹ 《罗马规约》第二十七条。

² ICC-02/05-01/09-139-Corr，第 36 段。

³ ICC-02/05-01/09-195，第 27 段。

⁴ ICC-02/05-01/09-302，第 74 段。

⁵ ICC-02/05-01/09-302，第 75 段。

是否可以影响属人豁免这一在各国之间适用的习惯国际规则的适用。⁶ 该法官还表示，理应请求国际法院就某些令人费解的国际法问题提出咨询意见。⁷

7. 就各类法律和事实问题请求国际法院发表咨询意见，是《宪章》中的一项规定。《国际刑事法院罗马规约》第一百一十九条(三)款也规定了同样的办法，从而承认可能发生此类情形，也再次申明国际法院的客观性。

8. 为了正确适用和理解国际法，非洲国家支持在加强国际刑事司法方面的国际努力。为此，非洲联盟大会决定就“国家元首、政府首脑和其他高级官员的豁免问题”征求国际法院的咨询意见。⁸

9. 因此，联合国非洲会员国根据《大会议事规则》第十三条，请求在大会第七十三届会议临时议程内列入题为“请求国际法院就国家根据不同国际法渊源在国家元首、政府首脑和其他高级官员的豁免方面所负法律义务的后果提供咨询意见”的项目，列在标题 F(促进司法和国际法)下。

咨询意见的好处

10. 大会若请国际法院提供咨询意见，以澄清明显的含糊之处和根据国际法产生的竞合性义务，帮助会员国履行义务，同时不损及结束有罪不罚现象的要求，也不损及有关国家元首、政府首脑和其他高级官员的豁免的法律制度，则联合国会员国将从中受益。

11. 通过诉诸国际法院这一联合国主要司法机关，大会还将彰显其完成联合国会员国委托的任务、确保国际法律规范在联合国及其会员国的工作中得到妥善执行的决心。

12. 各国做法不一，自行解释，而不诉诸现有国际司法机制，因而损害了国际司法体系和整个规制国家间关系的法律制度。

13. 通过行使《宪章》第九十六条(一)项规定的权力，征求咨询意见，大会将能够就长期存在争议的豁免问题以及国际法下相互矛盾的国家义务找到一个长久的解决办法。

⁶ ICC-02/05-01/09-302-Anx，第 99 段。

⁷ ICC-02/05-01/09-302-Anx，第 97 段。

⁸ Assembly/AU/Dec.672(XXX)，第 5(ii)段。